



ekey home

pl **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Polski

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi – ID251/564/0/463

Spis treści

Informacje o instrukcji	3
Wskazówka dotycząca zapoznawania się z instrukcją.....	3
Deklaracja zgodności.....	3
Gwarancja i rękojmia	3
Ochrona praw autorskich	3
Grupa docelowa.....	3
Objaśnienie symboli, skrótów i pojęć	4
Wskazówki bezpieczeństwa	5
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem i miejsce zastosowania	5
Odpowiedzialność za produkt i ograniczenie odpowiedzialności.....	5
Klasyfikacja wskazań	6
Wskazówki	6
Wdrożenie do systemu.....	7
Przegląd systemu	7
Zakres dostawy	8
Czytnik linii papilarnych	8
Jednostka sterująca	12
Dane techniczne	14
Instalacja i uruchomienie	15
Uruchamianie urządzeń	15
Przeprowadzanie trybu testowego	16
Rodzaje obsługi	17
Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z aplikacją.....	17
Pobieranie aplikacji	17
Przeprowadzenie pierwszego parowania urządzenia przenośnego	18
Zmień kody zabezpieczające.....	19
Zapisywanie palca.....	20
Dezaktywacja Bluetooth.....	21
Parowanie kolejnych urządzeń przenośnych	21
Administrowanie kilkoma czytnikami linii papilarnych	22
Zapisywanie kodu użytkownika	23
Reset kodu zabezpieczającego aplikacji	23
Ochrona systemu przed utratą urządzenia przenośnego	24

Otwieranie drzwi	25
Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora	26
Zapisywanie palców administratorów i uruchamianie w trybie normalnym	27
Zapisywanie palca użytkownika	29
Otwieranie drzwi	31
Usuwanie palca użytkownika	32
Usuwanie wszystkich palców użytkowników	33
Przywracanie ustawień fabrycznych systemu	34
Z poziomu aplikacji	34
Z poziomu czytnika linii papilarnych	34
Z poziomu jednostki sterującej	36
Za pomocą wejścia cyfrowego	37
Aktualizacja oprogramowania.....	37
Wskazania błędów i sposoby ich usuwania	38
Jednostka sterująca	38
Czytnik linii papilarnych.....	38
Konserwacja	39
Utylizacja	39

Informacje o instrukcji

Wskazówka dotycząca zapoznawania się z instrukcją

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać poniższą instrukcję. Niniejsza instrukcja stanowi część produktu. Należy ją starannie przechowywać. Instrukcja niniejsza zawiera ważne informacje o produkcie, w szczególności o jego użyciu zgodnie z przeznaczeniem, o bezpieczeństwie, instalacji, uruchomieniu, używaniu, konserwacji, utrzymaniu ruchu i utylizacji.

W celu uzyskania bliższych informacji na temat produktu należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Instrukcja niniejsza dostępna jest w wersji z powiększoną czcionką pod adresem <http://www.ekey.net>.

Niniejsza instrukcja obsługi nie podlega aktualizacji. Zastrzeżone pozostają zmiany wizualne i techniczne, pomyłki oraz błędy w składzie i druku.

Deklaracja zgodności

Spółka ekey biometric systems GmbH oświadcza niniejszym, że produkt ten spełnia odnośne regulacje Unii Europejskiej.

Gwarancja i rękojmia

Zasadniczo obowiązują nasze ogólne warunki świadczenia usług i dostawy w wersji z dnia zakupu. Patrz <http://www.ekey.net>.

Ochrona praw autorskich

Copyright © 2017 ekey biometric systems GmbH.





Treści, szata graficzna oraz wszelkie koncepcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi podlegają obowiązującym przepisom o ochronie praw autorskich. Przekazywanie lub udostępnianie jej zawartości lub części osobom trzecim wymaga wcześniejszej pisemnej zgody ekey biometric systems GmbH. Tłumaczenie oryginalnej dokumentacji.

Grupa docelowa

Instrukcja ta skierowana jest do osób, które uruchamiają i wykonują prace konserwacyjne systemu ekey oraz osób, które tworzą konta użytkowników i szkolą użytkowników systemu.

Objaśnienie symboli, skrótów i pojęć

Symbole:

1.	Dokładne instrukcje działania
	Odesłania do fragmentów niniejszej instrukcji
	Odesłania do instrukcji montażu
	Odesłania do schematu połączeń kablowych
□	Listy bez określonej kolejności, poziom 1
	Kryteria wstępne wykonania instrukcji czynnościowych
✓	Wyniki instrukcji czynnościowych
Wskazanie	Wskazania
<i>ekey home CZLP</i> <i>AR</i>	Nazwy produktów
PUNKT MENU	Punkty menu
Przycisk	Przyciski

Skróty i pojęcia

AR	arte
BT	Bluetooth
CZLP	Czytnik linii papilarnych
FAR	False Acceptance Rate: wskaźnik błędnych akceptacji. Wskaźnik błędnych akceptacji określa prawdopodobieństwo lub względną częstotliwość dopuszczenia osób bez uprawnień dostępowych przez biometryczny system bezpieczeństwa.
FRR	False Rejection Rate: wskaźnik błędnych odrzuceń. Wskaźnik błędnych odrzuceń określa częstotliwość odmowy dostępu osobie uprawnionej przez system biometryczny, pomimo faktu posiadania przez nią odpowiednich praw lub autoryzacji dostępu.
JS	Jednostka sterująca
Matching	Zgodność pomiędzy zapisaną cechą referencyjną a cechą identyfikacyjną. W przypadku zgodności urządzenie zgłasza rozpoznanie użytkownika.
Tryb normalny	Status roboczy, w którym system jest normalnie eksploatowany.

Wskazówki bezpieczeństwa

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem i miejsce zastosowania

Produkt ten to system kontroli dostępu wykorzystujący identyfikatory biometryczne (skanowanie palca). Składa się on z czytnika linii papilarnych i jednostki sterującej.

Biometryczny system kontroli dostępu rejestruje cechy charakterystyczne (minucje) linii papilarnych, porównuje je z danymi biometrycznymi zapisanymi z referencyjnego odcisku linii papilarnych i po stwierdzeniu zgodności otwiera drzwi.

System służy głównie do otwierania drzwi do domów, mieszkań, bram garażowych przeznaczonych do użytku domowego i przemysłowego.

W celu zgodnego z przeznaczeniem zastosowania system ekey musi być najpierw zainstalowany zgodnie z instrukcją montażu i schematem połączeń kablowych. Instalacja musi być wykonana kompletnie i fachowo. Elektrotechnik wykonujący prace montażowe musi potwierdzić dopuszczenie eksploatacyjne całego systemu ekey, wraz z wyposażeniem dodatkowym.

System ekey stosuje się zgodnie z niniejszą instrukcją. Każdy inny rodzaj użytkowania uznawany jest za niezgodny z przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za produkt i ograniczenie odpowiedzialności

W poniższych przypadkach może nastąpić zakłócenie bezpiecznej eksploatacji oraz działania urządzeń. Odpowiedzialność z tytułu nieprawidłowego funkcjonowania przechodzi w następujących przypadkach na operatora/użytkownika:

- instalacja, użytkowanie, konserwacja i czyszczenie urządzeń nie odbywały się w sposób zgodny z zaleceniami instrukcji;
- przekroczono zakres zgodnego z przeznaczeniem użytkowania urządzeń;
- użytkownik dokonał nieautoryzowanych modyfikacji urządzeń.

Klasyfikacja wskazówek



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Wskazówka bezpieczeństwa: Oznacza ryzyko wystąpienia bezpośredniego zagrożenia, które może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.



UWAGA

Wskazówka: Oznacza potencjalne szkody i straty materialne, które nie powodują z reguły obrażeń ludzi.



WSKAZÓWKA

Wskazówka: Oznacza dodatkowe informacje oraz przydatne wskazówki.

Wskazówki



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem: Wszystkie urządzenia *ekey home* należy eksploatować przy bardzo niskim napięciu bezpiecznym (SELV). Należy stosować w nich wyłącznie zasilacze sieciowe o klasie ochrony 2 wg VDE 0140-1. Rezultatem braku przestrzegania tego zalecenia może być zagrożenie życia w wyniku porażenia prądem.
Podłączeniem do sieci elektrycznej może zajmować się wyłącznie odpowiednio przeszkolony personel!

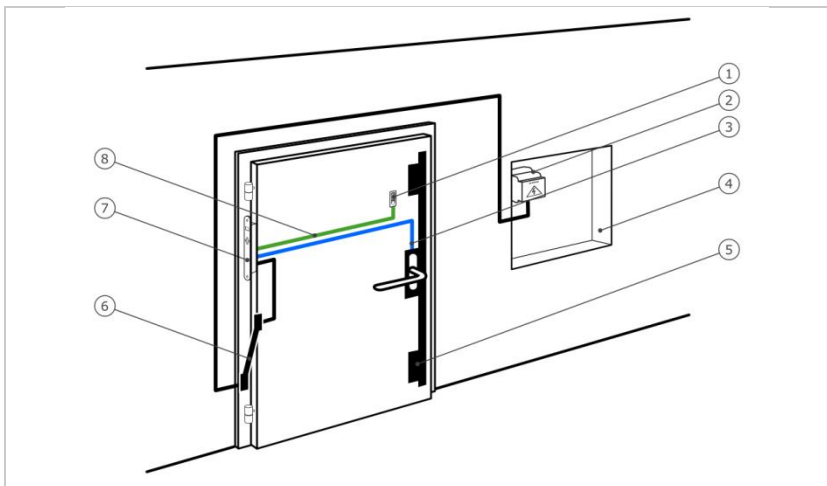


UWAGA

Zabezpieczenie przed manipulacją: Jednostki sterującej nie wolno instalować na zewnątrz.
Jednostka zainstalowana na zewnątrz narażona jest na manipulacje.
Jednostkę sterującą należy montować wyłącznie w zabezpieczonym pomieszczeniu wewnętrznym.

Wdrożenie do systemu

Przeгляд systemu



Rys. 1: *Przeгляд systemu*

- 1 Czytnik linii papilarnych
- 2 Zasilacz sieciowy
- 3 Połączenie jednostki sterującej z zamkiem z napędem
- 4 Skrzynka rozdzielcza
- 5 Zamek z napędem
- 6 Przejście kabla
- 7 Jednostka sterująca
- 8 Przewód łączący jednostkę sterującą z czytnikiem linii papilarnych

Składa się on z czytnika linii papilarnych i jednostki sterującej.

Biometryczny system kontroli dostępu rejestruje cechy charakterystyczne (minucje) linii papilarnych, porównuje je z danymi biometrycznymi zapisanymi z referencyjnego odcisku linii papilarnych i po stwierdzeniu zgodności otwiera drzwi.

Zakres dostawy

- Czytnik linii papilarnych;
- Jednostka sterująca;
- Instrukcja obsługi i montażu, schemat połączeń kablowych
- Opcjonalnie: odpowiednie akcesoria (przejście kabla, zasilacz sieciowy, przewód łączący, osłony itd.).

Czytnik linii papilarnych

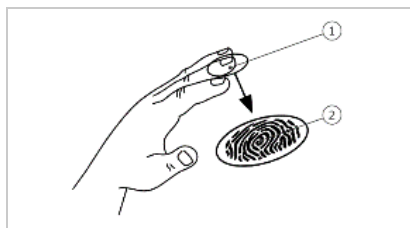
Nazwa produktu ekey CZLP AR

Rysunek



Tabela 1: Czytnik linii papilarnych

Funkcja czytnika



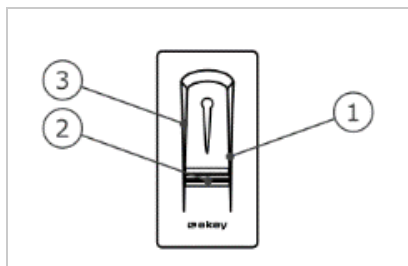
- 1 Przedni kłykiec palca
- 2 Odcisk linii papilarnych

Rys. 2: Odcisk linii papilarnych

Czytnik rejestruje odcisk linii papilarnych za pośrednictwem czujnika liniowego i dokonuje jego analizy. Porównuje on wynik z danymi biometrycznymi zapisanymi dla referencyjnego odcisku linii papilarnych i po stwierdzeniu zgodności otwiera drzwi. Prawidłowe i niezawodne funkcjonowanie czytnika linii papilarnych jest możliwe tylko w przypadku linii papilarnych przedniego kłykcia palca. Pалеc należy przesuwac nad czujnikiem spokojnym i równomiernym ruchem w odpowiedniej pozycji.

Element obsługowy	Funkcja
Obszar przesunięcia palca	Zapisywanie odcisku palca w wyniku „przesunięcia palca”, czyli równomiernego przesunięcia palca w dół po czujniku.
Czujnik	Programowanie systemu przez funkcję dotykową „Finger Touch”, czyli krótkie, szybkie dotknięcie czujnika palcem.

Tabela 2: Elementy obsługowe czytnika linii papilarnych







- 1 Prawa krawędź wiodąca
- 2 Czujnik
- 3 Lewa krawędź wiodąca

Rys. 3: Obszar przesunięcia palca i czujnik

Prawidłowa obsługa czytnika linii papilarnych

Nieprawidłowa obsługa powoduje ograniczenie funkcjonalności czytnika linii papilarnych.


„Przesuwanie palca”:

Krok	Rysunek	Opis
1.		Trzymając palec prosto umieścić go na środku pomiędzy krawędziami wiodącymi. Nie przemieszczać palca.
2.		Umieścić staw przedniego kłykcia palca bezpośrednio na czujniku. Umieścić palec płasko na obszarze przesunięcia palca.
3.		Odchylić sąsiednie palce.
4.		Równomiernie przemieścić palec w dół nad czujnikiem. Jednocześnie należy przesunąć całą dłoń. W celu uzyskania optymalnych rezultatów należy przesunąć nad czujnikiem cały przedni kłykiec palca. Czas trwania ruchu wynosi ok. 1 s.

Ogólne wskazówki umożliwiające uzyskanie wysokiej jakości odcisku palca:

- Najlepszy efekt zapewnia palec wskazujący, środkowy i serdeczny. Odciski linii papilarnych kciuków i małych palców nie nadają się do analizy.
- Jeżeli do obsługi czytnika często mają być używane wilgotne palce, wówczas także podczas zapisywania powinny one znajdować się w takim stanie.
- Odciski linii papilarnych mogą być zapisywane w przypadku dzieci powyżej piątego roku życia.

„Finger Touch”

Krok	Rysunek	Opis
1.		Krótko i szybko dotknąć czujnik palcem.

Sygnalizacja optyczna czytnika linii papilarnych

3 diody LED na czytniku linii papilarnych sygnalizują stan roboczy i informują o funkcjonowaniu całego systemu.



- 1 Dioda LED statusu
- 2 Diody LED funkcji

Rys. 4: Sygnalizacja optyczna czytnika linii papilarnych

Jednostka sterująca

Jednostka sterująca *ekey home JS micro plus* współpracuje z czytnikiem linii papilarnych *ekey home arte*. Można stosować tylko jeden czytnik linii papilarnych na jednostkę sterującą.


Nazwa produktu	<i>ekey home JS micro plus</i>
Rysunek	
Sposób montażu	Z możliwością integracji, 1 przekaźnik, 1 wejście cyfrowe

Tabela 3: Jednostka sterująca

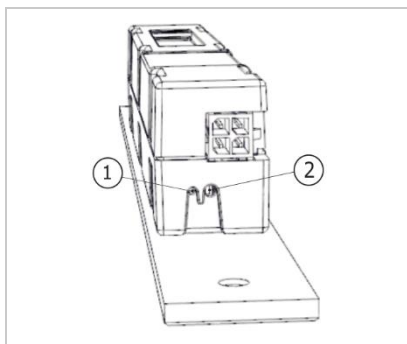
Funkcja jednostki sterującej

Jednostka sterująca pełni rolę akuatora systemu. Jednostka sterująca aktywuje przekaźnik i udostępnia wejście cyfrowe.

Element obsługowy i sygnalizacja optyczna jednostki sterującej

Element obsługowy	Funkcja
Przycisk	Reset do ustawień fabrycznych – wcisnąć przycisk przez 4 s

Tabela 4: Element obsługowy jednostki sterującej



- 1 Dioda LED statusu
- 2 Przycisk

Rys. 5: Przegląd ekey home JS micro plus

Dioda LED statusu pokazuje, czy jednostka sterująca pracuje w trybie normalnym oraz czy załączył się przełącznik.

Dane techniczne

Opis	Jednostka	Wartości
Napięcie zasilające	VDC	5
Moc	W	Minimalna (ogrzewanie wyłączone): 0,5 Maksymalna (ogrzewanie włączone): 2
Temperatura robocza	°C	-25 do +70
Stopień ochrony	IP	54

Tabela 5: Dane techniczne: Czytnik linii papilarnych ekey home arte

Opis	Jednostka	Wartości
Napięcie zasilające	VDC	12–24
Moc znamionowa	W	1
Przełącznik	Liczba	1
Napięcie przełączane przełącznika	VDC	42
Prąd zestyku przełącznika	A	2
Temperatura robocza	°C	-25 do +70
Stopień ochrony	IP	30
Wejścia cyfrowe	Liczba	1 (bezpotencjałowe)
Typowy czas dopasowania	s	1
Pamięć	Palec	99
Bezpieczeństwo	FAR	1:10 000 000
	FRR	1:100

Tabela 6: Dane techniczne: Jednostka sterująca ekey home micro plus

Instalacja i uruchomienie

Uruchamianie urządzeń



UWAGA

Ryzyko uszkodzenia w wyniku nieprawidłowego montażu i okablowania:

Urządzenia systemowe eksploatowane są w stanie pod napięciem.

Nieprawidłowy montaż i okablowanie mogą spowodować uszkodzenie urządzeń systemu!

Przed podłączeniem produktu do źródła zasilania należy prawidłowo zamontować i okablować urządzenia systemu!





Zamontować system zgodnie z dostarczoną instrukcją montażu.



Oprzewodować zgodnie z dostarczonym schematem połączeń kablowych.

Przed przystąpieniem do obsługi systemu, uruchomić urządzenia. Obsługa systemu na bazie odcisku palca administratora lub aplikacji *ekey home app*.

⚠ Aby uruchomić system należy zainstalować wszystkie urządzenia systemu.

Krok	Działanie	Wskazanie
1.	Sprawdzić, czy urządzenia zostały odpowiednio zamontowane. Zamknąć osłony.	-
2.	Podłączyć zasilacz sieciowy do źródła zasilania.	 Dioda LED sygnalizacji statusu <i>ekey home JS micro plus</i> miga na zielono: Ustawienie fabryczne.
3.	Brak konieczności działania.	 Czytnik linii papilarnych miga na niebiesko.

✓ Urządzenia zostały uruchomione.

Czytnik linii papilarnych jest gotowy do zapisu palców administratorów lub parowania czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym.

Przeprowadzanie trybu testowego


Tryb testowy pozwala na kontrolę zamka po montażu w drzwiach. Włącza przełącznik i sprawdza połączenie elektryczne z zamkiem z napędem.







WSKAZÓWKA

Wykonanie trybu testowego: Tryb testowy jest możliwy wyłącznie w następujących warunkach:

- System jest uruchomiony;
- Nie jest zapisany odcisk palca administratora;
- Nie sparowano urządzenia przenośnego.

 Podłączyć źródło zasilania i w ciągu następnych 10 minut wykonać test. Po upływie tych 10 minut test można wykonać dopiero po ponownym podłączeniu źródła zasilania.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Przyłożyć palec do czujnika i pozostawić go na dłużej niż 3 s.	 Czytnik linii papilarnych miga na niebiesko.
2.		W czasie kolejnych 2 s zdjąć palec z czujnika.	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na zielono.

✓ Przełącznik zostaje przełączony.



WSKAZÓWKA

Palec można trzymać na czujniku maksymalnie przez 5 s. Palce można trzymać na czujniku w sumie maksymalnie przez 5 s. Jeśli palec pozostanie dłużej na czujniku, nie dojdzie do przełączenia przełącznika.

Rodzaje obsługi

Zależnie od jednostki rejestracyjnej dostępne są różne rodzaje obsługi:

- *ekey home app* – zarządzanie czytnikiem linii papilarnych za pomocą urządzenia przenośnego;
- *ekey* palec administratora – zarządzanie czytnikiem linii papilarnych za pomocą palca administratora

Przejdź do wybranego rodzaju obsługi.

Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z aplikacją

Przed przystąpieniem do zarządzania systemem uruchomić urządzenie.



Patrz „Uruchamianie urządzeń”, strona 15.

Czytnik linii papilarnych jest gotowy do parowania czytnika z urządzeniem przenośnym. *ekey home app* służy do programowania systemu. Dodatkowo za pomocą aplikacji można otwierać drzwi.

Pobieranie aplikacji

Aplikacja dostępna jest dla systemów Apple iOS i Google Android. Ściągnąć *ekey home app* z App Store lub Google Play. Do wyszukiwania należy użyć hasła [ekey home app](#).



Przeprowadzenie pierwszego parowania urządzenia przenośnego

Do pierwszego parowania konieczne są kod parowania urządzenia oraz kod zabezpieczający aplikacji. Obydwa kody są fabrycznie ustawione 9999.

Krok	Instrukcja postępowania	Wskazanie
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .	
2.	Nacisnąć pole wprowadzania (Android) lub <u>Szukaj</u> (iOS). Aplikacja szuka dostępnych urządzeń Bluetooth.	-
3.	Wybrać swój czytnik linii papilarnych Bluetooth ekey.	-
4.	Tylko Android: Nacisnąć <u>Zaloguj</u> .	-
5.	Wprowadzić fabryczny kod parowania urządzenia <u>9999</u> .	 Czytnik linii papilarnych świeci się na czerwono/niebiesko.
6.	Nacisnąć <u>Dalej</u> . Urządzenie mobilne zostaje sparowane z czytnikiem linii papilarnych Bluetooth.	
7.	Wprowadzić nowy 6-cyfrowy kod parowania urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa fabryczny kod parowania urządzenia musi zostać zmieniony po pierwszym parowaniu systemu. Należy go zapamiętać, ponieważ będzie on potrzebny do parowania kolejnych urządzeń przenośnych.	-
8.	Tutaj zapisać swój nowy kod parowania urządzenia: _____.	
9.	Nacisnąć <u>Zmień</u> (Android) lub <u>Dalej</u> (iOS).	
10.	Wprowadzić fabryczny kod zabezpieczający aplikacji <u>9999</u> .	
11.	Nacisnąć <u>Dalej</u> .	

Parowanie czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym zostało przeprowadzone. System pracuje w trybie normalnym.

Można teraz rozpocząć programowanie i administrowanie systemem kontroli dostępu za pomocą aplikacji *ekey home app*.



WSKAZÓWKA

Zarządzanie czytnikiem linii papilarnych za pomocą aplikacji *ekey home app*:

Do zarządzania czytnikiem linii papilarnych Bluetooth potrzebna będzie teraz już tylko intuicyjna *ekey home app*. Należy nacisnąć wybrane funkcje aplikacji i stosować się do instrukcji na wyświetlaczu.

Zmień kody zabezpieczające

Wszystkie kody zabezpieczające można zmienić w dowolnym momencie:

- kod zabezpieczający aplikacji,
- kod administratora do parowania,
- kod użytkownika do parowania,
- kod zabezpieczający jednostki sterującej.



WSKAZÓWKA



Kod zabezpieczający aplikacji: 4 do 6-cyfrowy kod zabezpieczający aplikacji jest potrzebny do pytania o potwierdzenie generowanego przez aplikację. Jeżeli urządzenie mobilne posiada zabezpieczone mechanizmy blokujące (odcisk palca, kod ...), można dezaktywować pytanie o potwierdzenie kodu zabezpieczającego aplikacji w sekcji **ADMINISTRACJA**.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
2.	Wybrać opcję ZMIENŃ KODY ZABEZPIECZAJĄCE .
3.	Zmienić wybrany kod.
4.	Nacisnąć Zmień (Android) lub Gotowe (iOS).

Wybrany kod zabezpieczający został zmieniony.

Zapisywanie palca

Palec użytkownika można zapisać korzystając z aplikacji *ekey home app*.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
2.	Wybrać opcję ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI .
3.	Nacisnąć  + (Android) lub  (iOS).
4.	Wprowadzić nazwę użytkownika.
5.	Nacisnąć Nowe uprawnienie dostępu .
6.	Wybrać przełączany przełącznik.
7.	Wybrać palec.
8.	Nacisnąć Zapisz .
9.	Przeczytać wskazówkę i nacisnąć Start .
10.	Po udanym zarejestrowaniu palca nacisnąć OK .
11.	Nacisnąć Gotowe .



WSKAZÓWKA

2 palce na dostęp: Należy zapisać co najmniej jeden palec każdej dłoni na dostęp.

Palce użytkownika zostały zapisane.

Dezaktywacja Bluetooth

Funkcja Bluetooth może zostać wyłączona: w ustawieniach fabrycznych funkcja Bluetooth jest aktywna.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
3.	Wybrać opcję STAN SYSTEMU .
4.	Aktywować w punkcie USTAWIENIA BLUETOOTH Dezaktywuj Bluetooth po 15 minutach.

✓ Przy użyciu tego ustawienia Bluetooth w czytniku linii papilarnych zostanie zdezaktywowany po 15 minutach w następujących przypadkach:

- Nie zostało połączone żadne urządzenie przenośne;
- Zapisano przynajmniej jeden odcisk palca administratora.



Bluetooth można ponownie aktywować poprzez menu administratora.



Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora”, strona 26.

Parowanie kolejnych urządzeń przenośnych

Używając ustalonego 6-cyfrowego kodu administratora lub kodu parowania, można sparować z czytnikiem linii papilarnych kolejne urządzenia przenośne.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Uruchomić <i>ekey home app</i> .	- -
2.	Zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu	Sparować urządzenie przenośne z czytnikiem linii papilarnych używając ustalonego 6-cyfrowego kodu administratora lub użytkownika do parowania.	 Czytnik linii papilarnych świeci się na czerwono/niebiesko.

✓ Parowanie czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym zostało przeprowadzone.

Można teraz rozpocząć programowanie i administrowanie systemem kontroli dostępu za pomocą aplikacji *ekey home app*.

Administrowanie kilkoma czytnikami linii papilarnych

ekey home app umożliwia administrowanie większą liczbą czytników linii papilarnych. Aby przejść do innego czytnika linii papilarnych należy zresetować parowanie czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym.



WSKAZÓWKA

Usuwanie nazwy przekaźnika i zdjęć użytkowników: Resetowanie parowania powoduje usunięcie zapisanej nazwy przekaźnika i zdjęć użytkownika. Nazwy użytkowników oraz uprawnienia pozostają zapisane w czytniku linii papilarnych.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
3.	Wybrać opcję RESETUJ PAROWANIE .
4.	Potwierdzić reset wybierając <input type="text" value="Kontynuuj"/> .

✓ Parowanie czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym zostało zresetowane.

Można teraz sparować inny czytnik linii papilarnych.



Patrz „Parowanie kolejnych urządzeń przenośnych”, strona 21.

Zapisywanie kodu użytkownika

Istnieje możliwość zapisania kodu użytkownika do parowania. Taki kod użytkownika do parowania można przekazać wybranej osobie. Osoba ta może za pomocą tego kodu użytkownika do parowania wykonać przy pomocy swojego urządzenia przenośnego następujące działania:

- otworzyć drzwi;
- aktywować lub dezaktywować kod zabezpieczający aplikacji;
- zmienić kod zabezpieczający aplikacji;
- Zresetować parowanie czytnika linii papilarnych i urządzenia przenośnego.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
3.	Wybrać opcję ZMIENŃ KODY ZABEZPIECZAJĄCY .
4.	Wprowadzić w odpowiednim polu wybrany kod użytkownika do parowania.
5.	Potwierdzić nowe dane za pomocą <input type="text" value="Zmień"/> (Android) lub <input type="text" value="Gotowe"/> (iOS).

✓ Kod użytkownika do parowania nie został zapisany.

Reset kodu zabezpieczającego aplikacji

Parowanie czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym może być zresetowane za pomocą aplikacji, jeśli niedostępny jest kod zabezpieczający aplikacji. Przy resetowaniu, również kod zabezpieczający aplikacji zostanie przywrócony do wartości fabrycznej 9999.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Wprowadzić błędny kod zabezpieczający aplikacji.
3.	Potwierdzić nowy kod wybierając <input type="text" value="Dalej"/> .
4.	Wybrać opcję RESETUJ PAROWANIE .
5.	Potwierdzić reset wybierając <input type="text" value="Kontynuuj"/> .

✓ Parowanie czytnika linii papilarnych z urządzeniem przenośnym zostało zresetowane, a kod zabezpieczający aplikacji przywrócony do wartości 9999.

Można teraz ponownie sparować czytnik linii papilarnych.



Patrz „Parowanie kolejnych urządzeń przenośnych”, strona 21.

Ochrona systemu przed utratą urządzenia przenośnego

W przypadku utraty urządzenia przenośnego istnieje możliwość zmiany kodu administratora lub użytkownika do parowania za pomocą innego urządzenia przenośnego. Poprzez wprowadzenie nowego kodu administratora lub użytkownika do parowania wstrzymane zostaje połączenie z utraconym urządzeniem przenośnym.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> na nowym urządzeniu przenośnym.
2.	Sparować urządzenie przenośne z czytnikiem linii papilarnych.
3.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
4.	Wybrać opcję ZMIENŃ KODY ZABEZPIECZAJĄCY .
5.	Wprowadzić nowy 6-cyfrowy kod administratora lub użytkownika do parowania.
6.	Potwierdzić nowy kod wybierając Zmień! (Android) lub Gotowe (iOS).


✓ Kod administratora lub użytkownika do parowania w systemie został zmieniony.

Utracone urządzenie przenośne nie może od tej chwili uzyskać połączenia z czytnikiem linii papilarnych. System jest ponownie zabezpieczony przed dostępem nieupoważnionych osób.

Otwieranie drzwi

Głównym zadaniem produktu jest otwieranie drzwi. Funkcja ta realizowana jest albo za pomocą aplikacji, czytnika linii papilarnych albo wejścia cyfrowego.


Za pomocą aplikacji







 System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Połączyć się z czytnikiem linii papilarnych.
3.	Wybrać opcję DOSTĘPY .
4.	Przesunąć popychacz drzwi, które mają być otwarte, w prawo.
5.	Drzwi otwierają się.

✓ System pracuje ponownie w trybie normalnym.

Za pomocą czytnika linii papilarnych

 System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Przesunąć wczytany palec nad czujnikiem.	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na zielono.  Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		Palec nie został rozpoznany. Powtórzyć krok 1.	-
2.	Brak konieczności działania.	Drzwi otwierają się.	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.

✓ System pracuje ponownie w trybie normalnym.

Za pomocą wejścia cyfrowego (Funkcja przycisku na drzwiach)

Drzwi mogą zostać otwarte również za pomocą funkcji przycisku otwarcia drzwi cyfrowego wejścia jednostki sterującej. Przełącznik przełącza się na ustawiony czas przełączania. Jeśli cyfrowe wejście aktywowane jest dłużej niż ustawiony czas przełączania, wówczas przełącznik przełącza się na stałe, dopóki cyfrowe wejście jest aktywne.

Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora

Przed przystąpieniem do zarządzania systemem uruchomić urządzenia.











Patrz „Uruchamianie urządzeń”, strona 15.






Czytnik linii papilarnych jest gotowy do zapisu palców administratorów. Palce administratorów wykorzystywane są na potrzeby programowania systemów. Mogą jednak otwierać również drzwi, tak jak palce użytkowników.

Zapisywanie palców administratorów i uruchamianie w trybie normalnym

Należy zapisać cztery palce administratorów. Zalecamy zapisanie odpowiednio dwóch palców od dwóch różnych osób.

 Przed przystąpieniem do zapisania odcisku palca administratora, uruchomić urządzenia.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		W czasie 5 s dotknąć trzy razy czujnika na zasadzie Finger Touch. W ten sposób otwiera się menu administratora.	 Lewa i prawa dioda LED migają naprzemiennie na pomarańczowo/zielono. Środkowa dioda LED świeci się na pomarańczowo.
2.		Przesunąć palec administratora 1 nad czujnikiem, aby go zapisać. Patrz „Prawidłowa obsługa czytnika linii papilarnych”, strona 10. Powtórzyć tę czynność co najmniej 2 razy. Pomiędzy poszczególnymi przesunięciami palec czytnik linii papilarnych świeci się na pomarańczowo do momentu zakończenia zapisu odcisku palca. Pomiędzy pierwszym przeciągnięciem pierwszego palca przez czujnik a następnym przeciągnięciem może upłynąć maksymalnie 10 sekund. W innym przypadku zapis palca zostanie przerwany.	 Środkowa dioda LED świeci się na zielono.  Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		Jakość odcisku linii papilarnych jest wystarczająca. W razie potrzeby można ją jednak poprawić, ponownie przesuwać palec.	-

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
			Jakość odcisku linii papilarnych jest słaba lub palec nie został rozpoznany. Ponownie przesunąć palec nad czujnikiem.	- -
3.	Brak konieczności działania.	-		Czytnik linii papilarnych zaświeci się na zielono.
4.		Wykonać kroki 2 i 3 również z palcami administratorów 2, 3 i 4, by zapisać palce administratorów 2, 3 i 4.		Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.

✓ Wszystkie palce administratorów zostały zapisane. System pracuje w trybie normalnym.



WSKAZÓWKA


Ponowne uruchomienie czytnika linii papilarnych w trybie administratora:

Przy nowym uruchamianiu czytnika linii papilarnych, gdy ten znajduje się w trybie administratora, a wczytano mniej niż 4 palce administratorów, wszystkie już zapisane palce administratorów zostaną usunięte.







Zapisywanie palca użytkownika

System dopuszcza zapisanie maksymalnie 99 palców użytkowników.

Palec użytkownika to palec, który wywołuje akcję jednostki sterującej, np. otwieranie drzwi. Zalecamy zapisanie odpowiednio dwóch palców.

 System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		W czasie 5 s dotknąć trzy razy czujnika na zasadzie Finger Touch. W ten sposób otwiera się menu administratora.	 Czytnik linii papilarnych miga na zmianę na zielono po stronie lewej i prawej.
2.		Przesunąć dowolny palec administratora nad czujnikiem.	 Czytnik linii papilarnych miga na zielono.
			 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		Palec administratora nie został rozpoznany. Powtórzyć krok 1.	-
3.		W czasie 5 s dotknąć raz czujnika na zasadzie Finger Touch.	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na pomarańczowo.


Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
4.		Przesunąć palec użytkownika nad czujnikiem, aby go zapisać. Patrz „Prawidłowa obsługa czytnika linii papilarnych”, strona 10. Powtórz tę czynność co najmniej 2 razy. Pomiędzy poszczególnymi przesunięciami palca czytnik linii papilarnych świeci się na pomarańczowo do momentu zakończenia zapisu odcisku palca. Pomiędzy pierwszym przeciągnięciem pierwszego palca przez czujnik a następnym przeciągnięciem może upłynąć maksymalnie 10 sekund. W innym przypadku zapis palca zostanie przerwany.		Środkowa dioda LED świeci się na zielono.
				Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		Jakość odcisku linii papilarnych jest wystarczająca. W razie potrzeby można ją jednak poprawić, ponownie przesuwając palec.	-	-
		Palec użytkownika nie został zapisany. Powtórz procedurę od kroku 1. Po 10 skanowaniach zapis palca zostaje przerwany.	-	-
5.	Brak konieczności działania.	-		Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.

✓ Palec użytkownika został zapisany. System pracuje ponownie w trybie normalnym.

Otwieranie drzwi

Głównym zadaniem produktu jest otwieranie drzwi. Funkcja ta realizowana jest albo za pomocą aplikacji, czytnika linii papilarnych albo wejścia cyfrowego.


Za pomocą aplikacji







 System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Połączyć się z czytnikiem linii papilarnych.
3.	Wybrać opcję DOSTĘPY .
4.	Przesunąć popychacz drzwi, które mają być otwarte, w prawo.
5.	Drzwi otwierają się.

✓ System pracuje ponownie w trybie normalnym.

Za pomocą czytnika linii papilarnych

 System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Przesunąć wczytany palec nad czujnikiem.	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na zielono.
			 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		 Palec nie został rozpoznany. Powtórzyć krok 1.	-
2.	Brak konieczności działania.	Drzwi otwierają się.	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.


✓ System pracuje ponownie w trybie normalnym.















Za pomocą wejścia cyfrowego (Funkcja przycisku na drzwiach)

Drzwi mogą zostać otwarte również za pomocą funkcji przycisku otwarcia drzwi cyfrowego wejścia jednostki sterującej. Przełącznik przełącza się na ustawiony czas przełączania. Jeśli cyfrowe wejście aktywowane jest dłużej niż ustawiony czas przełączania, wówczas przełącznik przełącza się na stałe, dopóki cyfrowe wejście jest aktywne.

Usuwanie palca użytkownika

Pojedyncze palce użytkownika mogą być usunięte tylko wówczas, gdy dana osoba jest jeszcze obecna.


 System pracuje w trybie normalnym.


















Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		W czasie 5 s dotknąć trzy razy czujnika na zasadzie Finger Touch. W ten sposób otwiera się menu administratora.	 Czytnik linii papilarnych miga na zmianę na zielono po stronie lewej i prawej.
2.		Przesunąć dowolny palec administratora nad czujnikiem.	 Czytnik linii papilarnych miga na zielono.  Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		Palec administratora nie został rozpoznany. Powtórzyć krok 1.	-
3.		Odczekać 5 s.	 Lewa i prawa dioda LED migają na zmianę na czerwono/zielono.
4.		W czasie 5 s dotknąć raz czujnika na zasadzie Finger Touch.	 Lewa dioda LED świeci się na czerwono, prawa dioda LED na zielono.
5.		Przesunąć nad czujnikiem palec, który ma być usunięty.	 Czytnik linii papilarnych miga na czerwono.
6.	Brak konieczności działania.	-	 Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.

✓ Palec użytkownika został usunięty. System pracuje ponownie w trybie normalnym.

Usuwanie wszystkich palców użytkowników

Wszystkie palce użytkowników zapisane w systemie zostają usunięte. Palce administratorów pozostają zapisane.

 System pracuje w trybie normalnym.

Krok	Działanie	Opis	Wskaźnik	Wskaźnik
1.		W czasie 5 s dotknąć trzy razy czujnika na zasadzie Finger Touch. W ten sposób otwiera się menu administratora.		Czytnik linii papilarnych miga na zmianę na zielono po stronie lewej i prawej.
2.		Przesunąć dowolny palec administratora nad czujnikiem.	 	Czytnik linii papilarnych miga na zielono. Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
		Palec administratora nie został rozpoznany. Powtórzyć krok 1.	-	-
3.		Odczekać 5 s.		Lewa i prawa dioda LED migają na zmianę na czerwono/zielono.
4.		W czasie 5 s dotknąć raz czujnika na zasadzie Finger Touch.		Lewa dioda LED świeci się na czerwono, prawa dioda LED na zielono.
5.		Przesunąć ten sam palec administratora co w kroku 2 nad czujnikiem.		Czytnik linii papilarnych miga na czerwono.
6.	Brak konieczności działania.	-		Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.
7.		Przesunąć w celu sprawdzenia dowolny palec użytkownika nad czujnikiem. Żaden palec nie może już zostać zaakceptowany.		Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
8.	Brak konieczności działania.	-		Czytnik linii papilarnych zaświeci się na niebiesko.

✓ Wszystkie palce użytkowników zostały usunięte. System pracuje ponownie w trybie normalnym.

Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora

Przywracanie ustawień fabrycznych systemu

Ustawienia fabryczne systemu można przywrócić z poziomu aplikacji, czytnika linii papilarnych, jednostki sterującej lub wejścia cyfrowego.

Zresetowanie do ustawień fabrycznych powoduje bezpowrotne usunięcie wszystkich uprawnień i zresetowanie ustawień systemu do fabrycznych. W ten sposób system zostaje przywrócony do stanu dostawy.

Z poziomu aplikacji

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się z poziomu aplikacji. Ustawienia czytnika linii papilarnych zostaną zresetowane do fabrycznych. Wszystkie palce użytkowników i administratorów zostają nieodwracalnie usunięte. Kod parowania zostaje zresetowany do ustawienia fabrycznego 9999, czas przełączenia do 3 sekund, a jasność LED czytnika linii papilarnych do 2 (LED zał.). Tych ustawień można dokonywać tylko za pomocą aplikacji.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Uruchomić <i>ekey home app</i> .
2.	Połączyć się z czytnikiem linii papilarnych.
3.	Wybrać opcję ADMINISTRACJA .
4.	Wybrać opcję RESETUJ SYSTEM .
5.	Potwierdzić reset wybierając <u>Kontynuuj</u> .














✓ Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych czytnika linii papilarnych i jednostki sterującej. Teraz można ponownie uruchomić system.



Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z aplikacją”, strona 17.

Z poziomu czytnika linii papilarnych

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się z poziomu czytnika linii papilarnych. Ustawienia czytnika linii papilarnych zostaną zresetowane do fabrycznych. Wszystkie palce użytkowników i administratorów zostają nieodwracalnie usunięte. Kod parowania aplikacji zresetowany do ustawień fabrycznych 9999.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie	
1.		W czasie 5 s dotknąć trzy razy czujnika na zasadzie Finger Touch. W ten sposób otwiera się menu administratora.		Czytnik linii papilarnych miga na zmianę na zielono po stronie lewej i prawej.
2.		Przesunąć dowolny palec administratora nad czujnikiem.	 	Czytnik linii papilarnych miga na zielono. Czytnik linii papilarnych zaświeci się na czerwono.
3.		Palec administratora nie został rozpoznany. Powtórzyć krok 1.	-	-
4.		Odczekać 5 s.		Lewa i prawa dioda LED migają na zmianę na czerwono/zielono.
5.		W czasie 5 s dotknąć raz czujnika na zasadzie Finger Touch.		Lewa dioda LED świeci się na czerwono, prawa dioda LED na zielono.
6.		Przesunąć inny palec administratora niż kroku 2 nad czujnikiem.		Lewa i prawa dioda LED świecą na czerwono. Środkowa dioda LED miga na żółto.
7.	Brak konieczności działania.	-		Czytnik linii papilarnych miga na niebiesko.

✓ Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych jednostki rejestracyjnej i jednostki sterującej. Teraz można ponownie uruchomić system.






Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z aplikacją”, strona 17.



Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora”, strona 26.

Z poziomu jednostki sterującej

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się z poziomu jednostki sterującej. Ustawienia czytnika linii papilarnych zostaną zresetowane do fabrycznych. Wszystkie palce użytkowników i administratorów zostają nieodwracalnie usunięte. Kod parowania aplikacji zresetowany do ustawień fabrycznych 9999.

Krok	Działanie	Opis	Wskazanie
1.		Uruchom przycisk ze sprężyną zwalniającą przez przynajmniej 4 s.	 Czytnik linii papilarnych miga na niebiesko.
2.	Brak konieczności działania	-	 Dioda LED sygnalizacji statusu ekey <i>home JS micro plus</i> miga na zielono.

✓ Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych jednostki rejestracyjnej i jednostki sterującej. Teraz można ponownie uruchomić system.



Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z aplikacją”, strona 17.



Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora”, strona 26.

Za pomocą wejścia cyfrowego

Przywracanie ustawień fabrycznych odbywa się z poziomu wejścia cyfrowego. Ustawienia czytnika linii papilarnych zostaną zresetowane do fabrycznych. Wszystkie palce użytkowników i administratorów zostają nieodwracalnie usunięte. Kod parowania aplikacji zresetowany do ustawień fabrycznych 9999.

Krok	Instrukcja postępowania
1.	Odłączyć ekey <i>home JS micro plus</i> od źródła zasilania.
2.	Wcisnąć przycisk otwarcia drzwi i trzymać go wciśniętym lub zewrzeć piny wejścia cyfrowego i utrzymywać je w zwarcu.
3.	Podłączyć ekey <i>home JS micro plus</i> do źródła zasilania.
4.	Trzymać wciśnięty przycisk otwarcia drzwi lub piny wejścia cyfrowego w zwarcu przez przynajmniej 5 s.
5.	Puścić przycisk otwarcia drzwi lub usunąć zwarcie. Wcisnąć przycisk otwarcia drzwi lub zewrzeć piny wejścia cyfrowego w ciągu 5 s na przynajmniej 500 ms.

✓ Nastąpiło przywrócenie ustawień fabrycznych czytnika linii papilarnych i jednostki sterującej. Teraz można ponownie uruchomić system.



Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z aplikacją”, strona 17.




Patrz „Uruchamianie w trybie normalnym i zastosowanie czytnika linii papilarnych z palcem administratora”, strona 26.

Aktualizacja oprogramowania

Stale udoskonalamy nasze produkty, wyposażając je w nowe funkcje. Użytkownik może dokonać odpowiedniej aktualizacji oprogramowania czytnika linii papilarnych lub jednostki sterującej. Bliższych informacji na ten temat udziela sprzedawca.




Wskazania błędów i sposoby ich usuwania

Jednostka sterująca

Wskazanie	Znaczenie	Rozwiązanie
	Brak połączenia z jednostką sterującą.	Sprawdzić połączenia kablowe i zasilanie.

Jeżeli te środki zaradcze nie rozwiążą problemu, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Jeżeli konieczne będzie przesłanie systemu do ekey biometric systems GmbH, należy zwrócić uwagę na właściwe opakowanie. Nieprawidłowe opakowanie może utrudnić uznanie roszczeń gwarancyjnych.

Czytnik linii papilarnych

Wskazanie	Znaczenie	Rozwiązanie
	Odcisk palca nie został rozpoznany lub nie zapisano żadnych odcisków palców.	Przeciagnij palec jeszcze raz po czujniku lub zapisz przynajmniej jeden odcisk palca.
	Brak połączenia magistrali z jednostką sterującą.	Sprawdzić połączenia kablowe lub uruchomić urządzenie.
	Czujnik czytnika linii papilarnych jest zabrudzony lub uszkodzony.	Oczyścić czujnik.

Jeżeli te środki zaradcze nie rozwiążą problemu, należy skontaktować się ze sprzedawcą. Jeżeli konieczne będzie przesłanie systemu do ekey biometric systems GmbH, należy zwrócić uwagę na właściwe opakowanie. Nieprawidłowe opakowanie może utrudnić uznanie roszczeń gwarancyjnych.

Konserwacja

System nie wymaga konserwacji.

W wyniku powtarzającego się użytkowania (przesuwanie palca) powierzchnia czujnika czytelnika linii papilarnych jest praktycznie samoczyszcząca. Jeżeli mimo tego czytnik linii papilarnych ulegnie zabrudzeniu, wówczas należy go oczyścić delikatnie wilgotną (ale nie moką), niepowodującą zarysowań ściereczką. Odpowiednie są patyczki kosmetyczne, ściereczki z mikrofibry i do czyszczenia okularów. Nie nadają się wszelkie materiały zawierające bawełnę, ręczniki papierowe i chusteczki higieniczne, gąbki kuchenne, zmoczone ścierki ani ręczniki kuchenne. Używać czystej wody bez dodatku środków czyszczących.

Utylizacja



Zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczony po 13.08.2005 zużyty sprzęt tego rodzaju należy przekazywać do recyklingu. Nie wolno usuwać ich wraz z odpadami domowymi. Z uwagi na fakt, że przepisy dotyczące utylizacji poszczególnych krajów mogą różnić się w obrębie UE, w razie potrzeby należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Austria

ekey biometric systems GmbH
Lunzerstraße 89, A-4030 Linz
Tel.: +43 732 890 500 0
office@ekey.net

Szwajcaria & Liechtenstein

ekey biometric systems Est.
Landstrasse 79, FL-9490 Vaduz
Tel.: +41 71 560 54 80
office@ekey.ch

Włochy

ekey biometric systems Sri
Via Copernico, 13/A, I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 922 712
italia@ekey.net

Niemcy

ekey biometric systems Deutschland GmbH
Industriestraße 10, D-61118 Bad Vilbel
Tel.: +49 6187 906 96 0
office@ekey.net

Region Wschodniego Adriatyku

ekey biometric systems d.o.o.
Vodovodna cesta 99, SI-1000 Ljubljana
Tel.: +386 1 530 94 89
info@ekey.si



ID251/564/0/463: Wersja 2, 2017-03-09;
Identyfikator Media Center: 3014

www.ekey.net

Made in Austria

ekey biometric systems GmbH posiada system zarządzania jakością zgodny z wymogami normy EN ISO 9001:2015 oraz dysponuje odpowiednim certyfikatem.